

Čl. I

Všeobecné údaje

- (1) Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky, dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky:

Ing. Peter Paulen, Fazuľová 2, 811 07 Bratislava

Nadácia pre rozvoj Slovenskej technickej univerzity v Bratislave, IČO: 3085747, Vazovova 5, 812 43 Bratislava

Dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky: 18.9.2007

- (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky:

Ing. Peter Paulen, riaditeľ

- (3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva:

Výučba čínskeho jazyka. Podnikateľskú činnosť účtovná jednotka nevykonáva.

- (4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“) a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie. Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas bežného účtovného obdobia a bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia:

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	1	0
z toho počet vedúcich zamestnancov	0	0
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou	0	0
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	0	0

- (5) Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky.

Účtovná jednotka nezriaďovala organizácie.

- (6) Údaje podľa odseku 4 a čl. III a IV sa uvádzajú v textovej podobe a tabuľkovej podobe.

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

- (1) Informácia, či je účtovná závierka zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

Účtovná závierka je zostavená za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti.

- (2) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky.

V bežnom účtovnom období neboli uskutočnené zmeny v účtovných metódach a zásadách.

- (3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov – podľa zákona o účtovníctve

a) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou,

- b) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou,
 - c) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom,
 - d) dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou,
 - e) dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou,
 - f) dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom,
 - g) dlhodobý finančný majetok,
 - h) zásoby obstarané kúpou,
 - i) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou,
 - j) zásoby obstarané iným spôsobom,
 - k) pohľadávky,
 - l) krátkodobý finančný majetok,
 - m) časové rozlíšenie na strane aktív,
 - n) záväzky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov,
 - o) časové rozlíšenie na strane pasív,
 - p) deriváty,
 - r) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi.
- (4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku, pričom sa uvádza doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení odpisov.
- Majetok sa odpisuje podľa zákona o dani z príjmov, čo sa týka obdobia. Odpisy sú stanovené rovnomerne.*
- (6) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku. Uvádza sa, či účtovná jednotka uplatňuje opravné položky a rezervy.

Čl. III

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

- (1) Údaje o dlhodobom nehmotnom majetku a dlhodobom hmotnom majetku za bežné účtovné obdobie, a to
- a) prehľad o dlhodobom majetku podľa položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav dlhodobého majetku v prvotnom ocenení na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky a presuny tohto majetku a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
 - b) prehľad oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku podľa jednotlivých položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku na začiatku bežného účtovného obdobia, ich prírastky a úbytky počas bežného účtovného obdobia a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
 - c) prehľad o zostatkových cenách dlhodobého majetku na začiatku bežného účtovného obdobia a na konci bežného účtovného obdobia.
- (2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať.
- Spoločnosť nemá zriadené záložné právo k majetku.*
- (3) Údaje o spôsobe a výške poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku.
- Spoločnosť nemá uzatvorené poistenie majetku.*

	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia			36 460	7.715				6 673			50.848
prírastky											
úbytky											
presuny											
Stav na konci bežného účtovného obdobia			36 460	7 715				6 673			50 848
Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia			30.382	3.657				6 673			40.712
prírastky			6 077	1 231				0			7.308
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia			36.460	4.888				6 673			48 021
Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
prírastky											
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											
Zostatková hodnota											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia			0	4 058				0			4.058
Stav na konci bežného účtovného obdobia			0	2.827				0			2.827

- (4) Údaje o štruktúre dlhodobého finančného majetku za bežné účtovné obdobie a jeho umiestnenie v členení podľa položiek súvahy a o zmenách, ktoré sa uskutočnili v priebehu bežného účtovného obdobia v jednotlivých položkách dlhodobého finančného majetku.

Spoločnosť v bežnom účtovnom období neúčtovala o dlhodobom finančnom majetku.

- (5) Informácia o výške tvorby, zníženia a zúčtovania opravných položiek k dlhodobému finančnému majetku a opis dôvodu ich tvorby, zníženia a zúčtovania.

Spoločnosť v bežnom účtovnom období netvorila opravné položky k dlhodobému hmotnému majetku.

- (6) Prehľad o významných položkách krátkodobého finančného majetku a o ocenení krátkodobého finančného majetku reálnou hodnotou ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, pričom sa uvádza vplyv takéhoto ocenenia na výsledok hospodárenia účtovnej jednotky.

Pokladnica – bežné účtovné obdobie: 557 EUR – bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie: 11.048 EUR

Bankový účet – bežné účtovné obdobie: 43.564 EUR – bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie: 27.368 EUR.

Spolu – bežné účtovné obdobie: 44.121 EUR – bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie: 38.415 EUR

- (7) Prehľad opravných položiek k zásobám, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k zásobám.

Účtovná jednotka neúčtovala v bežnom účtovnom období o zásobách.

- (8) Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy a v členení na pohľadávky za hlavnú nezdaňovanú činnosť, zdaňovanú činnosť a podnikateľskú činnosť.

Všetky pohľadávky sú z vyúčtovania čínskeho jazyka a sú zdaňovanou činnosťou.

- (9) Prehľad opravných položiek k pohľadávkam, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k pohľadávkam.

Spoločnosť v bežnom účtovnom období netvorila opravné položky k pohľadávkam.

- (10) Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti.

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti		
Pohľadávky po lehote splatnosti	1 130	1 130
Pohľadávky spolu	1 130	1.130

- (11) Prehľad významných položiek časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období.

. Spoločnosť v bežnom účtovnom období neúčtovala o nákladoch budúcich období.

- (12) Opis a výška zmien vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku podľa položiek súvahy za bežné účtovné obdobie, a to

a) opis základného imania, nadačného imania v nadáciách, výška vkladov zakladateľov alebo zriaďovateľov, prioritný majetok v neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby, prevody zdrojov z fondov účtovnej jednotky a podobne; za jednotlivé položky sa uvádza stav na začiatku bežného účtovného obdobia, jednotlivé prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,

b) opis jednotlivých druhov fondov, ktoré tvorí účtovná jednotka, stav na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia.

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Imanie a fondy					
Základné imanie	73 975				73 975
z toho: nadačné imanie v nadácii					
vkłady zakladateľov					
prioritný majetok					
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu					
Fond reprodukcie					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín					
Fondy zo zisku					
Rezervný fond					
Fondy tvorené zo zisku					
Ostatné fondy					
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	-19.203	-9.561			-28.764
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie		-1.901			-1.901
Spolu	54.772	-11.462			43.310

(13) Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty vykázané v minulých účtovných obdobiach.

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	
Rozdelenie účtovného zisku	
Prídel do základného imania	

Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu	
Prídel do fondu reprodukcie	
Prídel do rezervného fondu	
Prídel do fondu tvoreného zo zisku	
Prídel do ostatných fondov	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do sociálneho fondu	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	
Iné	
Účtovná strata	9.561
Vysporiadanie účtovnej straty	
Zo základného imania	
Z rezervného fondu	
Z fondu tvoreného zo zisku	
Z ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	9.561
Iné	

(14) Opis a výška cudzích zdrojov, a to

a) údaje o jednotlivých druhoch rezerv, ktoré tvorí účtovná jednotka; uvádza sa stav rezerv na začiatku bežného účtovného obdobia, ich tvorba, zníženie, použitie alebo zrušenie počas bežného účtovného obdobia a zostatok rezervy na konci bežného účtovného obdobia, pričom sa uvedie predpokladaný rok použitia rezervy,

Druh rezervy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie alebo zníženie rezerv	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Jednotlivé druhy krátkodobých zákonných rezerv	400	400	400		400
Jednotlivé druhy dlhodobých zákonných rezerv					
Zákonné rezervy spolu	400	400	400		400
Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv					
Ostatné rezervy spolu					
Rezervy spolu	400	400	400		400

b) údaje o významných položkách na účtoch 325 - Ostatné záväzky a 379 – Iné záväzky; uvádza sa začiatkový stav, prírastky, úbytky a konečný zostatok podľa jednotlivých druhov záväzkov,

c) prehľad o výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti,

Druh záväzkov	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky po lehote splatnosti		

Závazky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	4 292	4 213
Krátkodobé záväzky spolu	4 292	4 213
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane		
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov		
Dlhodobé záväzky spolu		
Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu	4 292	4 213

d) prehľad o výške záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti v členení podľa položiek súvahy

1. do jedného roka vrátane – suma 4.292 EUR
2. od jedného roka do piatich rokov vrátane,
3. viac ako päť rokov,

e) prehľad o záväzkoch zo sociálneho fondu; uvádza sa začiatkový stav, tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas účtovného obdobia a zostatok na konci účtovného obdobia,

Sociálny fond	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Stav k prvému dňu účtovného obdobia	4	0
Tvorba na ťarchu nákladov	72	4
Tvorba zo zisku		
Čerpanie		
Stav k poslednému dňu účtovného obdobia	76	4

f) prehľad o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach s uvedením meny, v ktorej boli poskytnuté, druhu, hodnoty v cudzej mene a hodnoty v eurách ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, výšky úroku, splatnosti a formy zabezpečenia,

Spoločnosť nečerpala bankové úvery, pôžičky ani návratné finančné výpomoci.

g) prehľad o významných položkách časového rozlíšenia výdavkov budúcich období.

Spoločnosť neúčtovala o výdavkoch budúcich období.

(15) Prehľad o významných položkách výnosov budúcich období:

Spoločnosť neúčtovala o výnosoch budúcich období.

(16) Údaje o majetku prenajatom formou finančného prenájmu

Spoločnosť neúčtovala o majetku prenajatom formou finančného prenájmu.

Čl. IV

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

(1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej činnosti a podnikateľskej činnosti účtovnej jednotky.

Tržby za výučbu čínskeho jazyka – bežné účtovné obdobie: 18.585 EUR – predchádzajúce účtovné obdobie: 11 367 EUR

(2) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov.

Iné výnosy – bežné účtovné obdobie – 90.396 EUR – predchádzajúce účtovné obdobie: 55 224 EUR

(3) Prehľad dotácií a grantov, ktoré účtovná jednotka prijala v priebehu bežného účtovného obdobia.

Účtovná jednotka neprijala dotácie ani granty.

- (4) Opis a suma významných položiek finančných výnosov; uvádza sa aj celková suma kurzových ziskov, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových ziskov účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Účtovná jednotka neúčtovala o finančných výnosoch.

- (5) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitných nákladov a iných ostatných nákladov.

Náklady na ostatné služby – bežnú účtovné obdobie: 56.442 EUR – predchádzajúce obdobie: 11 963 EUR

Osobitné náklady – bežné účtovné obdobie: 13.091 EUR - predchádzajúce účtovné obdobie: 0 EUR

Osobné náklady – bežné účtovné obdobie: 22.419 EUR - predchádzajúce účtovné obdobie: 34 159 EUR

Iné ostatné náklady – bežné účtovné obdobie: 8.930 EUR - predchádzajúce účtovné obdobie: 7 534 EUR

- (6) Prehľad o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane za bežné účtovné obdobie.

Účtovná jednotka nemala príspevok z podielu zaplatenej dane.

- (7) Opis a suma významných položiek finančných nákladov; uvádza sa aj celková suma kurzových strát, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových strát účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Účtovná jednotka neúčtovala o finančných nákladoch.

- (8) V účtovnej jednotke, ktorá má povinnosť overenia účtovnej závierky audítorom, sa uvedie vymedzenie a suma nákladov za účtovné obdobie.

Účtovná jednotka nemala povinnosť auditu účtovnej závierky.

Čl. V

Opis údajov na podsúvahových účtoch

Významné položky prenajatého majetku, majetku prijatého do úschovy, odpísané pohľadávky a prípadné ďalšie položky.

Účtovná jednotka neúčtovala na podsúvahových účtoch.

Čl. VI

Ďalšie informácie

- (1) Opis a hodnota iných aktív, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky; týmito inými aktívami sú napríklad práva zo servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv, práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov.

Účtovná jednotka neeviduje možnosť existencie takýchto aktív.

- (2) Opis a hodnota iných pasív vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia:

Účtovná jednotka nepredpokladá vznik takýchto pasív.

- (3) Opis významných položiek ostatných finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe; pri každej položke sa uvádza jej opis, výška a údaj, či sa týka spriaznených osôb:

Nie sú žiadne.

- (4) Prehľad nehnuteľných kultúrnych pamiatok, ktoré sú v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky.

Účtovná jednotka nemá v správe žiadne kultúrne pamiatky.

- (5) Informácie o významných skutočnostiach, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia.

Nenastali žiadne významné skutočnosti.